

**BG**

**BG**

**BG**



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 15.6.2010  
COM(2010)319 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ ОТ КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ  
ПАРЛАМЕНТ**

**Финансова информация за европейските фондове за развитие**

# СЪОБЩЕНИЕ ОТ КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

## Финансова информация за европейските фондове за развитие

### ПРЕДГОВОР

Този документ е предназначен да се приложи към проектобюджета за 2011 г. в съответствие със споразуменията от 1979 г. в рамките на бюджетната процедура.

В съответствие с член 7 от Вътрешното споразумение<sup>1</sup> и член 57, параграфи 3 и 4 от Финансовия регламент<sup>2</sup> Комисията представя в настоящия документ предварителната оценка на задълженията, които могат да бъдат поети, на плащанията и на поканите за вноски за финансовите години 2010 и 2011, като взема предвид прогнозите на ЕИБ (Европейска инвестиционна банка) за Инвестиционния механизъм.

Както и през предишните години този документ уточнява:

- състоянието на изпълнението на ЕФР (от 8-и до 10-и) към 31.12.2009 г.;
- прогнозите за финансовото изпълнение за текущата финансова година;
- прогнозите за разходите за финансовата 2011 година.

Що се отнася до финансирането на ЕФР, вноските за инструментите на деветия и десетия ЕФР, управлявани от Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), се внасят директно от държавите-членки в ЕИБ (инвестиционния механизъм и лихвените субсидии). За всички други инструменти, включително за предишните инструменти, управлявани от ЕИБ (рискови капитали и лихвени субсидии), вноските се превеждат на Комисията.

Освен ако не е посочено друго, всички суми на поети задължения и плащания, посочени в настоящото съобщение, са „брутни“, т.е. без да са приспаднати отменените бюджетни кредити и възстановяванията. Този подход съответства на използвания за общия бюджет на ЕС.

---

<sup>1</sup> Вътрешно споразумение между представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Общността по многогодишната финансова рамка за периода 2008—2013 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и относно разпределянето на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, по отношение на които се прилага четвърта част от Договора за ЕО, ОВ L 247, 9.9.2006 г., стр. 32.

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 215/2008 на Съвета от 18 февруари 2008 г. относно Финансовия регламент, приложим за 10-ия Европейски фонд за развитие

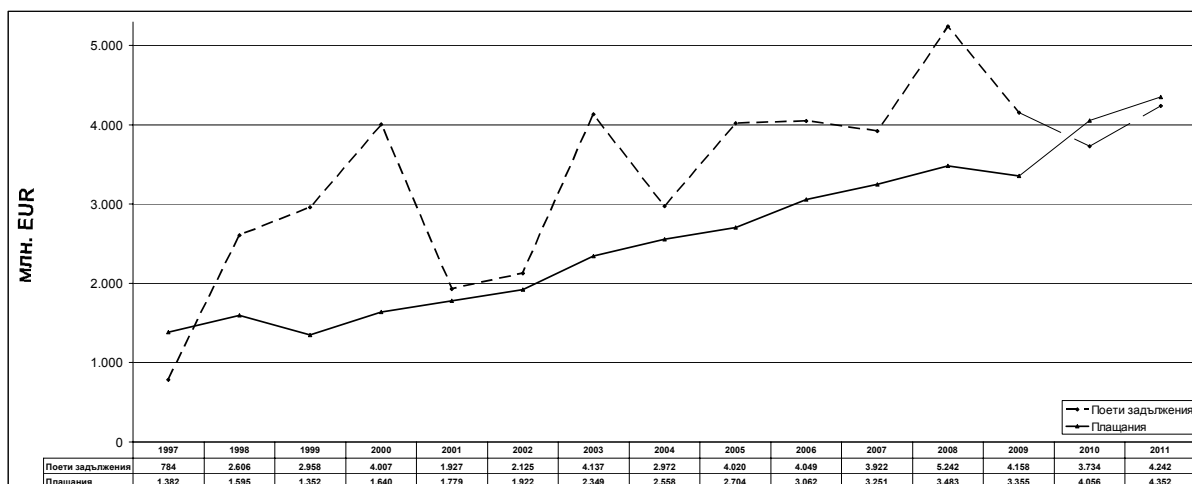
## ВЪВЕДЕНИЕ

Комисията и ЕИБ актуализираха прогнозите си за поетите задължения и плащанията за финансовите години 2010 и 2011 за всяка една от страните от АКТЬ<sup>3</sup> и ОСТ<sup>4</sup>. Отделено бе особено внимание на прогнозата за плащанията с двойна цел: от една страна, да се помогне на държавите-членки да предвидят възможно най-точно сумите, които да заделят от националния си бюджет, а от друга страна, да се гарантира наличността на достатъчно финансови ресурси за ЕФР, за да се избегнат проблеми с недостиг на паричните средства.

Съгласно член 7 от Вътрешното споразумение за десетия ЕФР<sup>5</sup> и член 57, параграф 5 от Финансовия регламент<sup>6</sup> прогнозата ще бъде преразгледана в съобщението от октомври 2010 г.

В графиката по-долу се представя обща картина на развитието на поетите задължения и плащанията, осъществени в миналото и очаквани за 2010 г. (Комисия и ЕИБ). Тя ясно посочва структурната тенденция на растеж на плащанията от 2000 г. насам.

**ЕК+ЕИБ: тенденция в поетите задължения и плащанията за периода 1997—2009 г.; прогнози 2010—2011 г.**



<sup>3</sup> Държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн.

<sup>4</sup> Отвъдморски страни и територии.

<sup>5</sup> ОВ L 247, 9.9.2006 г., стр. 32.

<sup>6</sup> Регламент (ЕО) № 215/2008 на Съвета от 18 февруари 2008 г. относно Финансовия регламент, приложим за 10-ия Европейски фонд за развитие

**1. СЪСТОЯНИЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ФОНДОВЕ ЗА РАЗВИТИЕ КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2009 Г. (ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПЛАЩАНИЯ И ФИНАНСОВА СИТУАЦИЯ)**

В приложение 1 се представят осъществените поети задължения за 2009 г., сравнени с прогнозите от октомври 2009 г.<sup>7</sup>

В приложение 2 се представят осъществените плащания за 2009 г., сравнени с прогнозите от октомври 2009 г.<sup>8</sup>

В приложение 3 се представя наблюдаваната през 2009 г. финансова ситуация и прогнозираната за 2010 и 2011 г.

**2. ПРОГНОЗИ ЗА ФИНАНСОВОТО ИЗПЪЛНЕНИЕ ЗА ФИНАНСОВИ ГОДИНИ 2010 И 2011**

Резултатът от новите прогнози е представен в приложения от 1 до 3.

По отношение на вноските за финансовата 2010 година прогнозите са в размер на 3 500 млн. EUR за Комисията и 240 млн. EUR за ЕИБ. Следва да се напомни, че тези суми са същите като приетите от Съвета през ноември 2009 г.<sup>9</sup>

Очаква се вноските за финансовата 2011 година да бъдат 3 690 млн. EUR за Комисията и 210 млн. EUR за ЕИБ<sup>10</sup>. Таванът за сумата на вноските за 2011 г. е резултат от компромисно предложение между държавите-членки и Комисията и ЕИБ.

Трябва да се подчертае, че тези данни представляват само предварителна прогноза, която трябва да се тълкува внимателно. Комисията и ЕИБ ще направят нови по-надеждни прогнози след лятото. Прогнозите ще бъдат представени в съобщението от октомври.

---

<sup>7</sup> СОМ(2009) 616 окончателен от 4.11.2009 г.

<sup>8</sup> СОМ(2009) 616 окончателен от 4.11.2009 г.

<sup>9</sup> Решение на Съвета от 6 ноември 2009 г. относно финансовите вноски от държавите-членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2010 г., включително първия транш за 2010 г. — док. 15445/09.

<sup>10</sup> Решение на Съвета от 27 ноември 2009 г. относно тавана на годишната сума на вноските, които да бъдат платени от държавите-членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2011 г. — док. 16421/09.

## Приложение 1

Поети задължения през 2009 г. и прогноза за 2010 и 2011 г.

млн. EUR

	2009 г.		2010 г.		2011 г.	
	Съобщ. ноем. 09	Осъщ.	Съобщ. ноем. 09	Преразгл.	Съобщ. ноем. 09	Преразгл.
<b>Региони</b>						
Източна Африка	890	950	518	317		
Западна Африка	655	605	897	497		
Централна Африка	555	632	377	342		
Кариби	115	291	319	461		
Тихоокеански басейн	85	86	178	134		
Южна Африка	340	256	633	315		
<b>Междинен сбор</b>	<b>2.640</b>	<b>2.820</b>	<b>2.922</b>	<b>2066</b>		
<b>Хоризонтални въпроси</b>						
Инфраструктурен фонд	200	200	0	0		
FLEX за уязвимост	230	216	270	270		
Инструмент за вода и енер	100	0	300	258		
<i>Други*</i>	<i>181</i>	<i>266</i>	<i>212</i>	<i>480</i>		
<b>Междинен сбор</b>	<b>711</b>	<b>682</b>	<b>782</b>	<b>1008</b>		
<b>Общо Европейска комисия</b>	<b>3.351</b>	<b>3.502</b>	<b>3.704</b>	<b>3.074</b>	<b>3.750</b>	<b>3.750</b>
Инвестиционен механизъм	450	623	450	560	450	460
Лихвени субсидии	35	33	50	100	50	32
<b>Общо ЕИБ</b>	<b>485</b>	<b>656</b>	<b>500</b>	<b>660</b>	<b>500</b>	<b>492</b>
<b>ОБЩО</b>	<b>3.836</b>	<b>4.158</b>	<b>4.204</b>	<b>3.734</b>	<b>4.250</b>	<b>4.242</b>

\* Покрива някои разходи за подкрепа, по-специално за съвместните институции и за Секретариата на АКТЬ.

## Приложение 2

Плащания, извършени през 2009 г., и прогноза за 2010 и 2011 г.

млн. EUR

	2009 г.		2010 г.		2011 г.	
	Съобщ. ноем. 09	Осъщ.	Съобщ. ноем. 09	Преразгл.	Съобщ. ноем. 09	Преразгл.
<b>Региони</b>						
Източна Африка	490	418	649	642		
Западна Африка	720	775	808	786		
Централна Африка	335	337	359	408		
Кариби	261	281	360	307		
Тихоокеански басейн	77	63	65	94		
Южна Африка	459	370	445	442		
<b>Междинен сбор</b>	<b>2.342</b>	<b>2245</b>	<b>2.686</b>	<b>2679</b>		
<b>Хоризонтални въпроси</b>						
Инструмент за мир	89	68	80	98		
Инфраструктурен фонд	0	0	47	50		
FLEX за уязвимост	200	185	250	270		
Инструмент за вода и енергия	116	126	98	86		
Рисков капитал*	37	0	20	30		
Облекчаване на дълга за ТЗБС	100	100	86	0		
Глобален фонд за туб. и малария	100	150	50	0		
Други	297	225	264	343		
<b>Междинен сбор</b>	<b>939</b>	<b>854</b>	<b>895</b>	<b>877</b>		
Stabex	17	24	20	40		
<b>Общо Европейска комисия</b>	<b>3.298</b>	<b>3123</b>	<b>3.601</b>	<b>3.596</b>	<b>4.000</b>	<b>3940</b>
Инвестиционен механизъм	295	199	360	360	380	380
Лихвени субсидии	35	33	50	100	50	32
<b>Общо ЕИБ</b>	<b>330</b>	<b>232</b>	<b>410</b>	<b>460</b>	<b>430</b>	<b>412</b>
<b>ОБЩО ЕК+ЕИБ</b>	<b>3.628</b>	<b>3.355</b>	<b>4.011</b>	<b>4.056</b>	<b>4.430</b>	<b>4352</b>

\*Включително лихвените субсидии, свързани с предишни ЕФР, и като се изключат плащания в размер на 21 млн. EUR, осъществени от ЕИБ в края на 2009 г. и все още нерегистрирани в счетоводната система на Комисията (0).

**Приложение 3: Финансова ситуация в края на 2009 г. и финансова ситуация, предвидена за 2010 и 2011 г. (в млн. EUR)**

		Съобщ. ноем* 2009 г.			Преразглеждане		
		Комисия	ЕИБ	ОБЩО	Комисия	ЕИБ	ОБЩО
<b>Салдо към 31/12/2008 г. **</b>		<b>186</b>	<b>138</b>	<b>324</b>	<b>186</b>	<b>138</b>	<b>324</b>
<b>2009</b>	Вноски за 2009 г., от които:	3300	145	3445	3300	145	3445
	1-ва вноска	1750	55	1805	1750	55	1805
	2-ра вноска	1100	90	1190	1100	90	1190
	3-та вноска	450	0	450	450	0	450
	Вноски за 2009 г., платени през 2008 г.	-233		-233	-233		-233
	Вноски за 2010 г., платени през 2009 г.				232		232
	Вноски за 2009 г., все още неплатени				-4		-4
	Обратни потоци		100	100		64	64
	Събирания, лихви и други	55		55	62		62
	Общо плащания***	-3298	-330	-3628	-3123	-232	-3355
Плащания Stabex (вече финансирани)	17		17	24		24	
<b>Салдо към 31/12/2009 г.</b>	<b>27</b>	<b>53</b>	<b>80</b>	<b>444</b>	<b>115</b>	<b>559</b>	
<b>2010</b>	Вноски за 2010 г., от които:	3500	240	3740	3500	240	3740
	1-ва вноска	1800	100	1900	1800	100	1900
	2-ра вноска	1200	120	1320	1200	120	1320
	3-та вноска	500	20	520	500	20	520
	Вноски за 2010 г., платени през 2009 г.				-232		-232
	Вноски за 2009 г., все още неплатени				4		4
	Обратни потоци		150	150		145	145
	Събирания, лихви и други	55		55	55		55
	Общо плащания	-3601	-410	-4011	-3596	-460	-4056
	Плащания Stabex (вече финансирани)	20		20	40		40
<b>Салдо към 31/12/2010 г.</b>	<b>1</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>215</b>	<b>40</b>	<b>255</b>	
<b>2011</b>	Вноски за 2011 г.	3950	220	4170	3690	210	3900
	Обратни потоци		190	190		126	126
	Събирания, лихви и други	55		55	55		55
	Общо плащания	-4000	-430	-4430	-3940	-412	-4362
	Плащания Stabex (вече финансирани)	20		20	20		20
	<b>Салдо към 31/12/2011 г.</b>	<b>26</b>	<b>13</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>-36</b>	<b>4</b>

\*COM(2009) 616 окончателен, 4.11.2009 г.

\*\* Налични оперативни суми.

\*\*\*Включително лихвените субсидии, свързани с предишни ЕФР, и като се изключат плащания в размер на 21 млн. EUR, осъществени от ЕИБ в края на 2009 г. и все още нерегистрирани в счетоводната система на Комисията (0).



## Приложение 4

### Вноски в ЕФР за 2010 г. по държава-членка

в млн. EUR

Държава-членка	Мащаб %	1-ва вноса		2-ра вноса		3-та вноса		Общо ЕИБ	Общо Ком.	ОБЩО
		платима на ЕИБ	платима на Комисията	платима на ЕИБ	платима на Комисията	платима на ЕИБ	платима на Комисията	платима на ЕИБ	платима на Комисията	вноски ЕИБ/Комисия
ГЕРМАНИЯ	23,36	23.360.000	420.480.000	<b>28.032.000</b>	<b>280.320.000</b>	4.672.000	116.800.000	56.064.000	817.600.000	873.664.000
БЕЛГИЯ	3,92	3.920.000	70.560.000	<b>4.704.000</b>	<b>47.040.000</b>	784.000	19.600.000	9.408.000	137.200.000	146.608.000
ДАНИЯ	2,14	2.140.000	38.520.000	<b>2.568.000</b>	<b>25.680.000</b>	428.000	10.700.000	5.136.000	74.900.000	80.036.000
ИСПАНИЯ	5,84	5.840.000	105.120.000	<b>7.008.000</b>	<b>70.080.000</b>	1.168.000	29.200.000	14.016.000	204.400.000	218.416.000
ФРАНЦИЯ	24,30	24.300.000	437.400.000	<b>29.160.000</b>	<b>291.600.000</b>	4.860.000	121.500.000	58.320.000	850.500.000	908.820.000
ГЪРЦИЯ	1,25	1.250.000	22.500.000	<b>1.500.000</b>	<b>15.000.000</b>	250.000	6.250.000	3.000.000	43.750.000	46.750.000
ИРЛАНДИЯ	0,62	620.000	11.160.000	<b>744.000</b>	<b>7.440.000</b>	124.000	3.100.000	1.488.000	21.700.000	23.188.000
ИТАЛИЯ	12,54	12.540.000	225.720.000	<b>15.048.000</b>	<b>150.480.000</b>	2.508.000	62.700.000	30.096.000	438.900.000	468.996.000
ЛЮКСЕМБУРГ	0,29	290.000	5.220.000	<b>348.000</b>	<b>3.480.000</b>	58.000	1.450.000	696.000	10.150.000	10.846.000
НИДЕРЛАНДИЯ	5,22	5.220.000	93.960.000	<b>6.264.000</b>	<b>62.640.000</b>	1.044.000	26.100.000	12.528.000	182.700.000	195.228.000
ПОРТУГАЛИЯ	0,97	970.000	17.460.000	<b>1.164.000</b>	<b>11.640.000</b>	194.000	4.850.000	2.328.000	33.950.000	36.278.000
ОБ. КРАЛСТВО	12,69	12.690.000	228.420.000	<b>15.228.000</b>	<b>152.280.000</b>	2.538.000	63.450.000	30.456.000	444.150.000	474.606.000
АВСТРИЯ	2,65	2.650.000	47.700.000	<b>3.180.000</b>	<b>31.800.000</b>	530.000	13.250.000	6.360.000	92.750.000	99.110.000
ФИНЛАНДИЯ	1,48	1.480.000	26.640.000	<b>1.776.000</b>	<b>17.760.000</b>	296.000	7.400.000	3.552.000	51.800.000	55.352.000
ШВЕЦИЯ	2,73	2.730.000	49.140.000	<b>3.276.000</b>	<b>32.760.000</b>	546.000	13.650.000	6.552.000	95.550.000	102.102.000
<b>ОБЩО</b>	100,00	100.000.000	1.800.000.000	<b>120.000.000</b>	<b>1.200.000.000</b>	20.000.000	500.000.000	240.000.000	3.500.000.000	<b>3.740.000.000</b>